

Gmina

## Remont świetlicy na półmetku

Coraz większego tempa nabierają prace remontowe i modernizacyjne na świetlicy wiejskiej w Krukowie.

4

Kultura

## Sołectwa stanęły do rywalizacji

W sobotę, 22 czerwca mieszkańcy sołectw z gminy Żarów zmagali się w przyjacielskich zawodach podczas corocznego Turnieju Wsi.

7

Sport

## Szcześliwy finał przygód Fajdka

Młociarz Paweł Fajdek zwyciężył w swojej konkurencji podczas Drużynowych Mistrzostw Europy w Gateshead.

8

NASTĘPNY  
NUMER

10

LIPCA

26 czerwca 2013 / Żarów / www.um.zarow.pl

Gazeta bezpłatna

# Gazeta Żarowska

ISSN 1231-4552

INFORMACJE → WIADOMOŚCI → KOMUNIKATY → RELACJE Z GMINY ŻARÓW

12/34/2013



## Żarów z bezpłatną rehabilitacją?

W żarowskim szpitalu rozpoczęły się prace remontowe, które umożliwią stworzenie prawdziwej pracowni fizjoterapii. Oprócz pacjentów oddziału, z darmowych usług będą mogli również korzystać pacjenci ambulatoryjni, a więc pacjenci przychodzący z zewnątrz.

Więcej na s. 5



Zespół Szkół  
im. Jędrzeja Śniadeckiego  
w Żarowie  
ul. Zamkowa 10

tel./fax 74 858-04-03  
e-mail: zszzarow@poczta.onet.pl  
www: zs-zarow.powiat.swidnica.pl



**SZKOŁY MŁODZIEŻOWE**  
**TECHNIKUM**



technik informatyk



technik logistik



technik transportu kolejowego

**LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE**

**ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA**  
**KLASY WIELOZAWODOWE**



**i inne**

**SZKOŁY DLA DOROSŁYCH**

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE  
SZKOŁA POLICEALNA  
- TECHNIK BHP

KURSY KWALIFIKACYJNE  
- TECHNIK LOGISTYK  
- TECHNIK INFORMATYK

ZAPRASZAMY

## Działkowcy przypominają o porządkach

Żarowscy działkowcy od wielu już lat aktywnie spędzają czas na działkach, wykorzystując ją zarówno w sposób praktyczny, jak i w celu atrakcyjnego i alternatywnego miejsca dla spędzania wolnego czasu. Powinni jednak również pamiętać o obowiązkach, jakie na nich spoczywają.

- Przypominamy o zakazie wyrzucania śmieci na teren innych czasowo nieużytkowanych działek. Ponadto, działkowcy, którzy nie zrezygnowali z działek zobowiązani są do przestrzegania porządku na terenie swoich ogródków – przypomina Jolanta Brońska,

wiceprezes zarządu Rodziny Ogródków Działkowych w Żarowie.

Żarowski zarząd Rodziny Ogródków Działkowych „Relaks” wyznaczył wysoką nagrodę za pomoc w ustaleniu sprawcy, który doprowadza do uszkodzeń samochodów. - W wyniku

tego działania polegającego na wysypywaniu ostrych przedmiotów dochodzi do uszkodzenia opon samochodów. Prosimy o zwrócenie uwagi na takie incydenty i ewentualne zgłaszanie się do naszego biura. Skargi i zażalenia można anonimowo wrzucać do skrzynki obok biura zarządu Rodziny Ogródków Działkowych – tłumaczy Jolanta Brońska.

Biuro żarowskich działkowców zaprasza wszystkich interesantów do swojej

siedziby przy ulicy Wojska Polskiego, w każdą środę i piątek, w godzinach od 16.00 do 18.00. - Korzystając z okazji składamy podziękowania burmistrzowi Leszkowi Michalakowi za rozliczenie członków Rodziny Ogródków Działkowych „Relaks” przy ulicy 1 Maja w Żarowie. Za pomoc w rozliczeniu ogródków podziękowania kierujemy także dla Anny Kołodziej – dopowiada Jolanta Brońska.

Magdalena Pawlik



Więcej informacji: [www.um.zarow.pl](http://www.um.zarow.pl)



## Kronika Policyjna

### Z promilami na rowerze

Do roku pozbawienia wolności grozi dziewiętnastolatce, którą funkcjonariusze policji zatrzymali za kierowanie rowerem pod wpływem alkoholu. Młoda dziewczyna, która w wydychanym powietrzu miała 1,12 promila została przez żarowskich policjantów zatrzymana w środę, 5 czerwca.

### Okradły i plądrowali

Po wejściu do budynków, zastraszały domowników, a następnie kradły i plądrowały mieszkania. Do takiego incydentu doszło w mieszkaniu osiemdziesięciodwuletniej kobiety w Zastrużu, której skradzio-

no pieniądze oraz srebrny łańcuszek z krzyżykiem. - *Trzy kobiety narodowości romskiej po wkroczeniu do mieszkania pokrzywdzonej założyły jej na głowę szmaty i podduszając doprowadziły do stanu bezbronności. Straty oszacowane zostały na kwotę 1000 złotych. W tej chwili trwają intensywne czynności, zmierzające do zatrzymania sprawców tego przestępstwa. Za ten czyn grozić im będzie do dwunastu lat pozbawienia wolności – tłumaczy Izabela Basztura, komendant żarowskiego komisariatu policji.*

**Bezpiecznie na wakacjach**

W całym kraju rozpoczyna się akcja „Bezpieczne wakacje”, w której przestrzega się młodych ludzi przez niebezpieczeństwami. Jej głównym celem jest podniesienie bezpieczeństwa dzieci i młodzieży w czasie spędzania wolnego czasu oraz uświadomienie zagrożeń związanych z podróżą i wypoczynkiem. - *Przestrzegamy również przed zażywaniem kąpeli w nielegalnych i niestrzeżonych kąpieliskach, będąc pod wpływem alkoholu. Takie zabawy zazwyczaj skutkują śmiercią lub długotrwałym kalectwem – dopowiada Izabela Basztura.*

Oprac. Magdalena Pawlik



### Terminy płatności podatków, opłat oraz należności niepodatkowych w 2013 roku:

#### Podatek rolny, od nieruchomości, leśny – od osób fizycznych:

I rata - termin płatności upłynął 15 marca 2013 r.

II rata - termin płatności upłynął 15 maja 2013 r.

III rata - termin płatności upływa 16 września 2013 r.

IV rata – termin płatności upływa 15 listopada 2013 r.

#### Podatek od środków transportowych:

I rata - termin płatności upłynął 15 lutego 2013 r.

II rata – termin płatności upływa 16 września 2013 r.

#### Stała opłata roczna za wieczyste użytkowanie gruntów

– termin płatności upłynął 31 marca 2013r.

#### Czynsze najmu za lokale komunalne oraz należności za media

- płatne do 10 każdego miesiąca

#### Czynsze dzierżawne:

- miesięczne - płatne do 10 każdego miesiąca

- roczne - termin płatności 30 czerwca 2013 roku

#### Opłata od posiadania psa:

- od 01 stycznia 2012 roku opłata od posiadania psa na terenie Gminy Żarów nie jest pobierana. Niemniej jednak osoby, które posiadają zaległości w opłacie od posiadania psa, zobowiązane są do ich niezwłocznego uregulowania.

### Uwaga! Brak prądu

W związku z koniecznością przeprowadzenia prac remontowo-eksploatacyjnych na urządzeniach energetycznych w Mrowinach (ulice: Sportowa 4, parzyste 12-18) nastąpi przerwa w dostawie prądu elektrycznego. Mieszkańcy tej miejscowości pozbawieni będą prądu w piątek, 28 czerwca w godzinach od 8.00 do 16.00.

### Uwaga! Brak prądu

W związku z koniecznością przeprowadzenia prac remontowo-eksploatacyjnych na urządzeniach energetycznych w Wierzbnej (ulice: Kościelna, Leśna dz.230, dz. 412/1, dz. 412/2, Spacerowa, Spokojna, Świdnicka 22-38, 40-54 i dz. 257/1, dz. 257/2, dz. 257/5, dz. 262/3, 262/4, dz. 262/5, 262/6, dz. 262/7 i dz. 262/8) nastąpi przerwa w dostawie prądu elektrycznego. Mieszkańcy tej miejscowości pozbawieni będą prądu w czwartek, 27 czerwca w godzinach od 8.00 do 16.00.

# Świetlica otwarta dla wszystkich dzieci

Ponad dwieście najmłodszych uczniów żarowskiej Szkoły Podstawowej, w nowym roku szkolnym chce korzystać ze szkolnej świetlicy.

Połowa z nich to dzieci dojeżdżające, które obligacyjnie na czas odjazdu autobusów objęte zostaną obowiązkiem sprawowania opieki świetlicowej. - *Na listę rezerwową natomiast wpisanych zostało ponad pięćdziesiąt dzieci. Przypomnę tylko, że wciąż zmieniające się przepisy oświatowe nakładają na organ prowadzący, a także szkołę dodatkowe obowiązki. W poprzednich latach, na poczet nowych przepisów, w budynku przy ulicy Armii Krajowej 58, dla uczniów klas I-II przy wsparciu gminy Żarów została wyremontowana i wyposażona w nowy sprzęt sala komputerowa. Cofając się dwa lata wcześniej, jedna z sal świetlicowych została przeznaczona na potrzeby oddziału przedszkolnego. Spowodowane to było wprowadzeniem*

*obowiązku przygotowania przedszkolnego wszystkich dzieci pięcioletnich – wyjaśnia Urszula Rurarz, dyrektor Szkoły Podstawowej im. Jana Brzechwy w Żarowie.*

Na kolejny rok szkolny do oddziałów przedszkolnych przy żarowskiej podstawówce zostało zapisanych sto czterdzieści maluchów. Taka ilość najmłodszych dzieci spowodowała konieczność utworzenia dodatkowego, szóstego już oddziału w pomieszczeniu, które do tej pory było salą świetlicową. - *Zadaniem priorytetowym było zawsze dla mnie utrzymanie szkoły popołudniowych są bardzo obciążające dla dzieci. Jak do tej pory, przy współpracy z gminą Żarów udało się ten priorytet utrzymać. Na*

*chwilej obecnej trwa weryfikacja wszystkich kart zgłoszeniowych. – dopowiada dyrektor Urszula Rurarz.*

Sytuacja szkolnej świetlicy w żarowskiej podstawówce definitywnie wyjaśni się w pierwszym tygodniu września. - *Podjęte zostaną wszelkie starania, aby wszystkie chętne dzieci mogły korzystać ze szkolnej świetlicy – podkreśla burmistrz Leszek Michalak.*

Zgodnie z oczekiwaniami rodziców, szkolna świetlica otwarta jest od poniedziałku do piątku, w godzinach 5.30-7.45 i przyjmowane są wówczas wszystkie przychodzące do szkoły dzieci. A po zakończonych zajęciach, zapisani do świetlicy, mogą w niej przebywać do godziny 16.00.

Magdalena Pawlik

## Co w powiecie piszczy?

### Zagrają na „Truskawce”?

W ramach świdnickiego rockowego przeglądu muzycznego „Truskawka” dużą szansę na prezentację swoich wokalnych umiejętności ma żarowski zespół JTBS. W sobotę, 20 lipca na scenie Świdnickiego Ośrodka Kultury w Parku Centralnym obok gwiazdy wieczoru „Blade Loki” wystąpi pięć zespołów. Przez cały miniony tydzień mieszkańcy gminy Żarów mogli za pomocą SMS-ów oddawać swoje głosy na faworyta z Żarowa.

Nagrodą dla głównego zwycięzcy będzie 2000 złotych oraz występ podczas Dni Świdnicy 2014.

### Dworzec Świdnica Miasto nie do poznania?

Prawdopodobnie do końca czerwca zakończyć ma się remont świdnickiego Dworca Miasto. Odnawiany jest budynek w nastawni i przejście podziemne pod ulicą Komunardów. Po drugiej stronie torów remontowany jest budynek, w którym schronienie znajdą oczekujący na autobusy podmiejskie i międzymiastowe.

Wkrótce ruszy także budowa dodatkowego tunelu podziemnego pomiędzy dworcem kolejowym a ulicą Kolejową. Na ostateczny efekt mieszkańcy Świdnicy będą musieli jeszcze poczekać do września 2014 roku.

### Stowarzyszenie Kupców wręczyło statuetki

W kategorii „Przedsiębior-

ca-Społecznik Edycja 2013” statuetką Stowarzyszenia Przedsiębiorców i Kupców Świdnickich został uhonorowany Stanisław Gabryś, założyciel Muzeum Broni i Militariów.

O statuetkę świdnickich kupców ubiegali się również Jerzy Franckiewicz, odznaczony przez najmłodszych Międzynarodowym Orderem Uśmiechu oraz Piotr Snopczyński himalaista, goprowiec i szkoleniowiec.

Kapituła Stowarzyszenia Przedsiębiorców i Kupców Świdnickich wręczyła swoje statuetki już po raz dziesiąty. W tym roku otrzymały je osoby, wyróżniające się w prowadzonej działalności gospodarczej.

Źródło: Świdnica 24.pl

### Sprzedam działkę budowlaną

3161 m2 w Przyłęgowie (3 km od Żarowa, 6 km od Strzegomia) z rozpoczętą budową- stan zero, fundamenty i częściowo przyłącza: wody, prąd na granicy działki. Dziennik budowy wraz z dwoma możliwymi do dalszej rozbudowy projektami. Cena: 70 zł/m2.

Tel. 605 999 726

## Ogłoszenia drobne

● Sprzedam 3 działki budowlane uzbrojone Żarów Os. Piastów ul. H. Brodatego pow.: 999 m2, 770 m2, 991 m2. Tel. 0049 1791124606, 0049 1799665599

● Sprzedam lub wynajmę mieszkanie 75 m2 (3 pokoje) w Mrowinach. Tel. 605 893 576

● Przyjmę pracownika do pracy przy koniach w Wierzbnej. Tel. 605 371 673



# Wyzwań przed nami stoi wiele

O tym, jak wygląda stan finansów gminy Żarów, na jakim poziomie kształtują się wydatki, dochody i zobowiązania i jakim procentem zakończył się ubiegłoroczny wskaźnik zadłużenia? Między innymi w takim tematach, podczas sesji absolutoryjnej, w czwartek 20 czerwca radni Rady Miejskiej Żarowa rozpatrywali projekty uchwał, jednocześnie udzielając burmistrzowi Leszkowi Michalakowi absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu.

Pozytywnie na temat jego wykonania wypowiedziała się również Komisja Rewizyjna żarowskiej Rady Miejskiej oraz Regionalna Izba Obrachunkowa. Informacje na temat sytuacji finansowej gminy Żarów nie były jednak jedyni, o których podczas posiedzenia sesji dyskutowali radni. Pomimo trudnej sytuacji gminie Żarów, poza typowymi dotacjami udawało się pozyskiwać środki zewnętrzne, które przeznaczane były na realizację najważniejszych inwestycji. – W roku 2012 gmina pozyskała zewnętrzne źródła finansowania, zarówno na zadania bieżące, jak i inwestycyjne w łącznej wysokości 1.003.353,98 złotych – mówiła podczas obrad sesji **Renata Dawlewicz**, skarbnik gminy Żarów.

## Będziemy inwestować

Budowa sieci wodociągowej z przyłączami w Bożanowie i sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami w Bożanowie i Wierzbnej z przesyłem do Żarowa, modernizacja targowiska miejskiego w Żarowie, re-

witalizacja 17 budynków, budowa skateparku i budowa obiektu lekkoatletycznego przy żarowskiej Szkole Podstawowej to zadania, które swoją kontynuację będą miały także w tym roku. – *Zadania, dzięki którym korzyści będą czerpać wszyscy mieszkańcy naszej gminy. Najmłodszy z budowy skateparku i boiska lekkoatletycznego przy żarowskiej podstawówce. I trzy duże inwestycje, które dzięki dofinansowaniu pomogą uczynić naszą gminę jeszcze bardziej nowoczesniejszą. Przed nami stoją kolejne wyzwania, które - mam nadzieję - dzięki dobrej współpracy uda się zakończyć z pełnym sukcesem* – wyjaśniał burmistrz **Leszek Michalak**.

## Stabilna sytuacja finansowa

Sytuacja finansowa gminy Żarów, jak pokazuje ubiegłoroczny wskaźnik zadłużenia, który nie przekroczył dopuszczalnej granicy jest sytuacją stabilną. Dochody budżetowe za 2012 rok zostały zrealizowane w wysokości 32.603

485, 90 złotych. Wydatki budżetowe, w tym wydatki na oświatę zamknęły się natomiast w kwocie 31.749 471, 44 złotych, co w stosunku do wydatków planowanych stanowi 86,64 %. Zobowiązania gminy na koniec 2012 roku wyniosły z kolei 1.121 789, 91 złotych. – *Zobowiązania wymagalne gminy wynikają głównie z konieczności spłacania zadań, których spłata odbywa się na podstawie zawartych uгод i porozumień, wcięż rosnących wydatków w oświacie i pomocy społecznej, należności z tytułu najmu i mediów oraz braku możliwości zaciągnięcia kredytu w roku ubiegłym. Początkiem wiosny zostały spłacone już dwa kredyty, pod koniec czerwca planowane jest również spłacenie kolejnego. Stąd wskaźnik zadłużenia gminy Żarów na koniec 2012 roku wyniósł 53,25%. I gdyby nie spłacenie umów długoterminowych, na koniec ubiegłego roku wynosiłby on niespełna 40,64 % - tłumaczyła skarbnik gminy **Renata Dawlewicz**.*

Magdalena Pawlik



## Priorytetowe inwestycje, które oczekują na swoją realizację

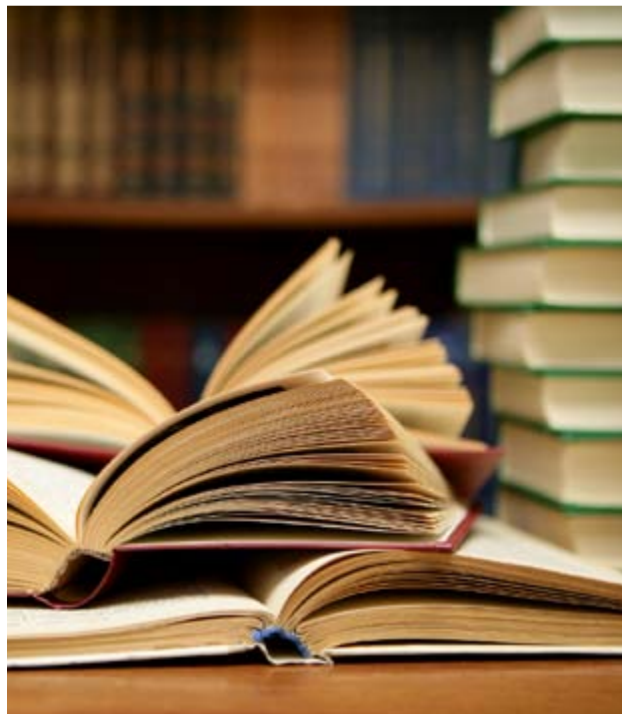
Budowa basenu przyszkolnego w Żarowie  
Inwestycje wiejskie z funduszu sołectkiego  
Kolejny etap modernizacji cmentarza komunalnego w Żarowie  
Modernizacja dróg dojazdowych do gruntów rolnych ( w tym roku Mrowiny, Kalno, Pożarzysko, Łażany i Wierzbna oraz ulice: Jarzębinowa, Dębowa, Lipowa i Akacyjowa w Żarowie)  
Budowa chodników we współpracy z powiatem świdnickim (w tym roku w Bukowie, Pożarzysku i dokończenie budowy chodnika w Imbramowicach i Siedlimowicach)  
Wykonanie wspólnie z żarowskim Gminnym Centrum Kultury i Sportu „ścieżki zdrowia”  
Wykonanie placów zabaw (w tym roku w Pyszczyńcu, Mrowinach, Wierzbnej i Żarowie)  
Remont świetlicy wiejskiej w Krukowie  
Zakup świetlic wiejskich do Bożanowa, Gołszyc i Pyszczyzna  
Nowe tereny pod budownictwo mieszkaniowe przy ul. 1 Maja w Żarowie  
Remont i rozbudowa świetlicy wiejskiej w Łażanach  
Rozbudowa przedsionka świetlicy wiejskiej w Kalnie  
Zagospodarowanie przestrzeni publicznej przy ul. Dworcowej w Żarowie  
Nowe tereny podstrefy ekonomicznej w Żarowie  
Doposażanie kolejnych jednostek OSP

## Zakupią nowości dla dzieci i młodzieży

Najmłodszy czytelnicy żarowskiej biblioteki już niebawem będą mogli wypożyczać nowe książki. Biblioteka im. Ks. Jana Twardowskiego pozyskała na ten cel środki zewnętrzne w wysokości 8400 złotych.

Dotacja została przyznana w ramach Programu Biblioteki Narodowej pn. „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek”. – *Dzięki pozyskanym środkom finansowym nasza biblioteka będzie mogła zakupić każdą publikację, która ukazała się drukiem lub na innym nośniku. Może być to książka mówiona, pisana alfabetem Braille'a, elektroniczna, z wydawnictwa multimedialnego, nutowego czy kartograficznego. Minimum jedną trzecią kwoty przyznanej dotacji przeznaczyć będziemy na zakup nowości dla dzieci i młodzieży* – wyjaśnia **Stanisława Biernacka**, dyrektor biblioteki publicznej w Żarowie.

Magdalena Pawlik



## Flesz z sesji Rady Miejskiej

### Nowa aleja lipowa w Siedlimowicach

Drzewa, które rosną na alei lipowej w Siedlimowicach straciły już swą przyrodniczą i estetyczną wartość, a jednocześnie stały się poważnym zagrożeniem dla użytkowników ruchu drogowego. Ze względu na ten fakt, radni Rady Miejskiej, na posiedzeniu ostatniej sesji podjęli uchwałę w sprawie zniesienia formy ochrony obiektu przyrody żywej ustanowionej jako pomniki przyrody na alei lipowej w Siedlimowicach. – *W tej sprawie zostanie złożony wniosek o wycinkę 14 sztuk lip. Na ich miejscu zostaną nasadzone nowe drzewa, w odpowiednich odległościach od drogi. W tym temacie interweniowali również sami*

mieszkańcy tej miejscowości – mówił zastępca burmistrza **Grzegorz Osiecki**.

### Tarnawa odłączona od Mrowin

Na temat zmiany granic swoich sołectw wypowiedzieli się sami mieszkańcy Mrowin i Imbramowic, na konsultacjach, które odbywały się jeszcze w połowie maja. W wyniku przeprowadzonych konsultacji, mieszkańcy opowiedzieli się za przyłączeniem Tarnawy do sołectwa Imbramowice. Na posiedzeniu sesji, w czwartek 20 czerwca radni Rady Miejskiej Żarowa zagłosowali jednogłośnie za podziałem sołectwa Mrowiny. – *Na temat tego projektu uchwały pozytywnie wypowiedziała się również Komisja ds. Ochrony Środowiska, Bezpie-*

czeństwa i Porządku Publicznego - tłumaczył **Tadeusz Dalgiewicz**, radny Rady Miejskiej.

### Plan Odnowy Miejscowości dla Łażan

Jeszcze w tym roku planowane są remont i rozbudowa świetlicy wiejskiej w Łażanach. Szacunkowy koszt tej inwestycji to ponad pięćset tysięcy złotych. Aby skutecznie pozyskiwać środki zewnętrzne na takie cele w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, konieczne było zatwierdzenie Planu Odnowy Miejscowości Łażany przez Radę Miejską. Trzynastoma głosami „za”, na czwartkowej sesji uchwała w sprawie zatwierdzenia Planu Odnowy Miejscowości Łażany została przyjęta.

Magdalena Pawlik



# Co ze śmieciami?

Od 1 lipca w życie wchodzi tak zwany podatek śmieciowy. Na dzisiaj kwota opłaty od osoby jest zgodna z deklaracją składaną przez mieszkańców do gminy lub zarządcy i wynosić będzie odpowiednio 9,50 złotych za osobę w przypadku segregowania śmieci i 10,50 złotych w przypadku niesegregowania.

## Komu i jak płacić?

- W najbliższych dniach mieszkańcy budynków jednorodzinnych, którzy składali deklaracje bezpośrednio w żarowskim Urzędzie Miejskim otrzymają szczegółowe informacje oraz książeczkę opłat z indywidualnym numerem konta, na który wnieść będą opłaty. Opłaty za odbiór odpadów na wskazany na książeczce numer konta prosimy uiszczać w Banku Zachodnim, drogą elektroniczną lub w ostateczności w kasie Urzędu Miejskiego. Opłatę uiszczamy do 15 dnia każdego miesiąca – wyjaśnia Tomasz Kuska, inspektor

gospodarki komunalnej Urzędu Miejskiego w Żarowie.

Jednocześnie informujemy, że o wszelkich zmianach, które mogą nastąpić po zakończeniu procedury przetargowej będziemy informować na łamach Gazety Żarowskiej.

## Kto odbierze śmieci?

- Na każdej posesji, w najbliższych dniach pojawią się pojemniki na odpady z logiem firmy, z którą gmina podpisze umowę. Mieszkańcy nie będą musieli kupować własnych pojemników, gdyż gmina Żarów w ramach opłaty zapewnia pojemniki na od-

pady zmieszane – dopowiada Tomasz Kuska.

**Wszelkie uwagi, pytania i problemy związane z wpro-**

wadzeniem nowego systemu należy zgłaszać w żarowskim Urzędzie Miejskim, w pokoju nr 10 u Tomasza Kuski i Krystiana Chęćka bądź telefonicznie pod numerem telefonu 74 8580-591 wew. 334 i 351.

Magdalena Pawlik



# Remont świetlicy na półmetku

Coraz większego tempa nabierają remontowe i modernizacyjne prace na świetlicy wiejskiej w Krukowie. I jak przewiduje ustalony harmonogram, najprawdopodobniej, w październiku Krukowianie będą mogli już w pełni korzystać z odbudowanej świetlicy.

na realizację tego zadania.

Przypomnijmy, że dzięki pozyskanym przez gminę Żarów środkom unijnym z Lokalnej Grupy Działania

remontowe na świetlicy rozpoczęły się pod koniec marca. Już dziś jednak widać ogromne postępy. – W tym czasie wykonanych zostało dużo rozbiórek. Położony został również nowy dach, zdjęto starą dachówkę i wymieniono poszczególne krokwie. Dziś już świetlica w Krukowie ma nowy, ocieplony dach z położoną blachodachówką. Również pomieszczenie na poddaszu jest już w pełni wyremontowane i przygotowane do malowania – dopowiada wykonawca projektu **Andrzej Pach**.

Rozbiórkowymi pracami w Krukowie interesują się również sami mieszkańcy, którzy przychodzą i doglądają swojego wiejskiego przybytku. – Przeprowadzenie i zakończenie tej inwestycji to sprawa priorytetowa, nie tylko dla mieszkańców Krukowa, ale również dla całej naszej gminy. Tereny wiejskie potrzebują placówek, gdzie mieszkańcy mogą się spotkać i porozmawiać o sprawach sołectwa. Nie da się zapewnić od razu takich obiektów we wszystkich naszych siedemnastu miejscowościach. Z konsekwencją jednak realizujemy cel zapewnienia miejsc integracji wiejskiej każdego roku, w kolejnych miejscowościach. To jeden z priorytetów gminy Żarów – mówi burmistrz **Leszek Michalak**.

Magdalena Pawlik



Termin odbioru prac remontowych kończy się we wrześniu. Jednak, jak zapewnia wykonawca projektu gruntowne roboty zostaną sfinalizowane do końca sierpnia.

- W chwili obecnej zakończyły się już prace konstrukcyjne i przystępujemy do obkładania stropów oraz ścian płytami ognioodpornymi. Ponadto, wykonujemy wewnętrzne instalacje kanalizacyjne oraz przymierzamy się do zamontowania kolejnych instalacji grzewczych.

Po zamontowaniu nowych okien, naszym następnym etapem będzie wykonanie elewacji. Będzie to już koniec prac konstrukcyjnych w Krukowie. Prac bardzo obciążeniowych i czasochłonnych – tłumaczy **Andrzej Pach**, właściciel firmy P.P.H.U. BOWIP Andrzej Pach, która wygrała przetarg

„Szlakiem Granitu” udało się rozpocząć remont świetlicy, która wymagała już gruntownej modernizacji. Całkowity koszt tego zadania wyniesie około 505 tysięcy złotych, z czego dokładnie 328.580, 00 złotych to dofinansowanie ze środków zewnętrznych. Pierwsze prace

# Żarowskie ulice w remoncie

Trwają intensywne prace remontowe, które polegają na ułożeniu nowych nawierzchni bitumicznych na kolejnych trzech ulicach w Żarowie: Jarzębinowej, Lipowej i Akacjowej.

Dodatkowo, w ciągu ulicy Jarzębinowej w Żarowie powstanie nowy ciąg pieszy, wykonywany przez pracowników interwencyjnych zatrudnionych przez żarowski Urząd Miejski. Remonty żarowskich ulic zostaną sfinansowane środkami pochodzącymi z budżetu gminy Żarów.

- Prace rozpoczęły się początkiem czerwca. W pierwszej kolejności do remontu zostały zakwalifikowane te drogi, na których jest wbudowana w pełni infrastruktura techniczna. A poza tym, są to najstarsze ulice z nawierzchnią szutrową. Z pewnością realizacja tego projektu znacznie ułatwi komunikację mieszkańców tych ulic. Konieczność nałożenia warstwy asfaltowej spowodowana była złym stanem technicznym nawierzchni. Prace wykonujemy z bieżących środków finansowych na utrzymanie dróg. Jak każde remonty, również ten, który trwa przy osiedlu domów jednorodzinnych wiąże się z częstymi utrudnieniami. Warto jednak uzbroić się w cierpliwość i spokojnie doczekać ich zakończenia – wyjaśnia **Grzegorz Osiecki**, zastępca

burmistrza Żarowa.

Dokładnie w takiej samej technologii gmina Żarów wykonuje drogi w innych miejscowościach, dzięki dofinansowaniu z Terenowego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. W tym roku modernizacji dróg dojazdowych do gruntów rolnych doczekają się mieszkańcy Mrowin, Kalna, Pożarzyska, Łażan i Wierzbnej. - Wspólnie z burmistrzem i pracownikami Urzędu z uwagi na liczne sugestie dotyczące ograniczenia tonażowego i bezpieczeństwa mieszkańców ulic w tej części domków jednorodzinnych będziemy wnioskować o zmianę organizacji ruchu jeszcze w tym roku – wyjaśnia radny Rady Miejskiej Żarowa **Mariusz Borowiec**.

Niestety niektórzy mieszkańcy zamiast cieszyć się z wykonywanych prac utrudniają ich dokończenie. - Mam nadzieję, że kolejne prace przy tych ulicach nie spotkają się już z żadnym oporem, a my znów będziemy mogli kontynuować rozpoczęty remont – dodaje **Grzegorz Osiecki**.

Magdalena Pawlik





# Żarów z bezpłatną rehabilitacją?

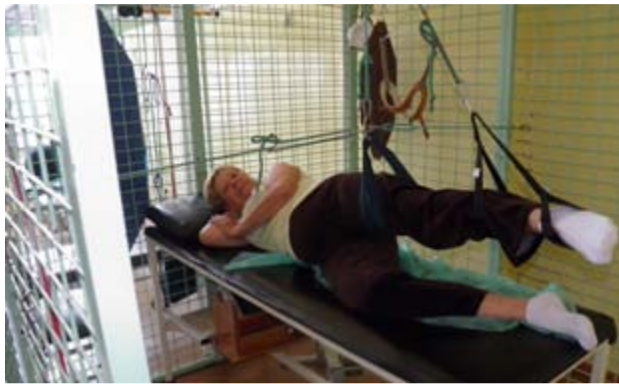
W żarowskim szpitalu rozpoczęły się prace remontowe, które umożliwią stworzenie prawdziwej pracowni fizjoterapii. Oprócz pacjentów oddziału, z darmowych usług będą mogli również korzystać pacjenci ambulatoryjni, a więc pacjenci przychodzący z zewnątrz.

Remont i wykonanie nowej pracowni, zgodnej ze wszystkimi wymogami umożliwi przystąpienie do konkursu i ponownie ubieganie się o kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia.

O przywrócenie bezpłatnych usług rehabilitacyjnych zabiegali także sami mieszkańcy gminy Żarów. Początkiem roku pod petycją o przywrócenie usług rehabilitacyjnych w żarowskim szpitalu podpisało się kilkaset mieszkańców. Dziś widać, że zaangażowanie i nieustanne starania władz samorządowych Żarowa oraz mieszkańców przyniosły spodziewany efekt. – W chwili obecnej adaptujemy pomieszczenia po byłej kuchni szpitalnej na nowoczesną pracownię fizjoterapii, które wykorzystywane będą na działalność oddziału reumatologicznego, funkcjo-

nującego w szpitalu w Żarowie. Myślę jednak, że stworzy to możliwość rozszerzenia naszej działalności na rehabilitację ambulatoryjną, która świadczona będzie dla mieszkańców gminy Żarów. Funkcjonowanie takiego oddziału wymaga jednak podpisania kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia, o który zabiegaliśmy już dwukrotnie. Mam nadzieję, że obecne starania, zarówno gminy Żarów, jak i naszego świdnickiego szpitala w końcu zakończą się pełnym sukcesem – wyjaśnia dyrektor NZOZ Łatawiec w Świdnicy **Grzegorz Kloc**.

Prace rozbiórkowe, które w żarowskim szpitalu wykonują pracownicy interwencyjni zatrudnieni przez żarowski Urząd Miejski dobiegają końca. Rozstrzygnięcia wymaga jeszcze



procedura przetargowa, wszczęta przez świdnicki oddział szpitalny. Najprawdopodobniej gruntowny remont pracowni żarowskiego szpitala zakończy się jeszcze w tym roku. – To pierwszy tak ważny krok, który pozwoli mieszkańcom gminy Żarów na ponowne korzystanie z usług naszej placówki. Cieszę się, że wspólnie z burmistrzem Żarowa, dyrektorem świdnickiego szpitala, posłanką na Sejm Katarzyną Izabelą Mrzygłocką oraz mieszkańcami gminy być może uda się powrócić do tego, co kiedyś dobrze funkcjonowało – dopowiada **Dorota Podwórna**, ordynator szpitala im. Zbigniewa Walla w Żarowie.

Szpital w Żarowie znów stał się placówką opłacalną. Dobrze zarządzany zaczyna przynosić konkretne zyski. – Dzięki temu właśnie możemy inwestować w poprawę standardu oddziałów żarowskiego szpitala. W latach poprzednich został wykonany już remont elewacji, wymieniono wszystkie okna, zakupiono nowoczesny

rentgen. W roku bieżącym natomiast planowana jest wymiana szpitalnej windy oraz modernizacja kotłowni – tłumaczy dyrektor **Grzegorz Kloc**.

Zainteresowanie usługami rehabilitacyjnymi wśród mieszkańców gminy Żarów jest ogromne. Coraz częściej z tego typu usług korzystają także młodzi ludzie, którzy mają problemy z bólami kręgosłupa oraz innymi ruchowymi dolegliwościami. – Po wycofaniu się Caritasu, rozpoczęliśmy w dużej grupie osób intensywne starania o przywrócenie bezpłatnej działalności rehabilitacyjnej. Naszym wspólnym celem było reaktywowanie darmowych usług i mam nadzieję, że wspólne usilne starania przyniosą spodziewane rezultaty. Tym bardziej, że zapotrzebowanie na taką działalność wśród mieszkańców naszej gminy jest ogromne. Takie informacje potwierdzają również sami pracownicy naszego szpitala – wyjaśnia burmistrz **Leszek Michalak**.

Magdalena Pawlik



## Wykorzystują możliwości funduszu sołeckiego

Zakup kosiarki do utrzymania terenów zielonych sołectwa, wykonanie przybudówki świetlicy wiejskiej oraz organizacja cyklicznych imprez. Na takie zadania, w tym roku mieszkańcy Kalna przeznaczyci środki finansowe pochodzące z funduszu sołeckiego.

We wtorek, 18 czerwca z rąk burmistrza Żarowa odebrali kluczyki do nowej kosiarki. Nowy nabytek, który kosztował prawie sześć tysięcy złotych będzie wykorzystywany głównie do koszenia trawy na wiejskim boisku.

– Fundusz sołecki to najlepiej wydatkowane pieniądze przez mieszkańców miejscowości w gminie Żarów. A dobre pomysły, chęć do pracy i zaangażowanie to zawsze gwarancja sukcesu. Cieszę się, że kosiarka, która została zakupiona w ramach



funduszu sołeckiego będzie służyła wszystkim, a nasza lokalna drużyna piłkarska będzie mogła korzystać z wykoszonego boiska znacznie częściej. Potrzeb w naszej miejscowości jest jeszcze wiele, jednak myślę, że dzięki dobrej współpracy z żarowskim samorządem uda się zrealizować jeszcze więcej – cieszy się radny Rady Miejskiej **Mieczysław Myrta**.

Fundusz sołecki stał się wielką szansą na podniesienie rangi wiejskich wspólnot. To dzięki niemu mieszkańcy jeszcze bardziej stają się gospodarzami miejsca, w którym żyją. I często wykorzystują możliwości, jakie stwarzają im dodat-

kowe pieniądze. – Generalnie, fundusz sołecki ma wspierać rozwój wsi i pobudzać jej mieszkańców do jeszcze większej aktywności. Na takich właśnie zasadach, mieszkańcy naszej gminy wydatkują pieniądze z funduszu sołeckiego. I cieszę się, że zawsze podejmują decyzje, które przyczyniają się do pomnożenia ich wspólnego dobra – dodaje burmistrz **Leszek Michalak**.

O tym, jakie zadanie i inwestycje będą realizowane w przyszłym roku mieszkańcy zadecydują podczas cyklu zebrań wiejskich. A te rozpoczną się już w połowie września.

Magdalena Pawlik

## Zdaniem mieszkańców

Prace remontowe, które wykonywane są w szpitalu im. Zbigniewa Walla w Żarowie to znaczący krok w celu przywrócenia bezpłatnego oddziału rehabilitacji dziennej. Czy mieszkańcy gminy odczuwają brak usług rehabilitacyjnych w Żarowie? Jak oceniają funkcjonowanie żarowskiego szpitala? I czy często wymagają pomocy rehabilitacyjnej?



**Anna Redlica**

Choć nie korzystam często z usług szpitali, cieszę się, że mieszkańcy naszej gminy będą mogli znów korzystać z darmowej rehabilitacji. I choć, pewnie jeszcze nie wszystko jest przesądzone, myślę, że wspólnymi siłami

uda się do tego doprowadzić. Nikogo dzisiaj nie stać, aby ponosić dodatkowe koszty za leczenie, a tym bardziej usługi rehabilitacyjne. Ponadto, starsi mieszkańcy są narażeni na dodatkowe uciążliwości związane z wyjazdami do innych poradni. Dobrze, że żarowski szpital będzie znów wykorzystywany z pożytkiem dla pacjentów.



**Emilia Wiśniowska**

Na choroby reumatyczne dzisiaj chorują nie tylko starsi mieszkańcy. Takiej pomocy potrzebują również coraz częściej młodzi ludzie. Dziś niestety na rehabilitację musimy dojeżdżać do innych poradni i niekiedy zmusze-

ni jesteśmy za tego typu usługi ponosić dodatkowe koszty. Darmowa rehabilitacja w Żarowie poprawiłaby zapewne komfort życia mieszkańców, którzy takiej pomocy potrzebują. Teraz, żeby korzystać z takich świadczeń trzeba mieć skierowanie, które nierzadko ulega przedawnieniu ze względu na długi czas oczekiwania. Tak było także w moim przypadku. Cieszę się, że opcja przywrócenia darmowej rehabilitacji w naszym szpitalu jest mocno brana pod uwagę.



**Kazimiera Pietrzak**

Często korzystam z usług rehabilitacyjnych. Takie usługi są również świadczone w naszych żarowskich poradniach, tyle tylko, że są odpłatne. Dla nas starszych i niekiedy mających problemy z codziennym poruszaniem się to duży problem. Dlatego cieszę się, że takie darmowe usługi będą wkrótce przywrócone w Żarowie. To bardzo dużo dla nas znaczy. Nie będę musiała już dojeżdżać do Świdnicy, żeby poddać się takiemu leczeniu.



**Stanisława Srokowska**

Tyłu ludzi jest potrzebujących, dlatego dobrze, że ten oddział być może znów będzie normalnie funkcjonował. Potrzeb zawsze jest dużo, także w zakresie leczenia, ale zawsze popierać będę inicjatywy dla dobra naszych mieszkańców. A ta ewidentnie do takich należy.

Tym bardziej, że zapotrzebowanie na tego typu usługi było i zawsze będzie. Wiele groźnych schorzeń często dotyka coraz młodszych ludzi. Także na brak pacjentów żarowski szpital z pewnością narzekać nie będzie.

Magdalena Pawlik



# Zdobyli nowe doświadczenia

Ponad stu czterdziestu uczniów żarowskiego gimnazjum ukończyło zajęcia, które odbywały się tam w ramach projektu „Kreatywna Szkoła”. Unijny projekt, który prowadziła świdnicka Firma Szkoleniowo-Doradcza Anna Szywała przewidywał nie tylko innowacyjne lekcje.

Uczniowie korzystali również z terapii pedagogicznej, dodatkowych zajęć dydaktyczno-wychowawczych i rozwijali swoje kompetencje w zakresie świadomości oraz ekspresji kulturalnej. W środę, 19 czerwca z rąk burmistrza Leszka Michalaka i Anny Szywały odebrali certyfikaty potwierdzające ich udział w innowacyjnym projekcie. – Zajęcia, które odbywały się w ramach tego projektu cieszyły się dużym zainteresowaniem. Uczniowie uczy-

li się nie tylko kreatywności i odpowiedzialności. Zdobyli przede wszystkim większą motywację do nauki. Potrafią planować własne działania, pokonują bariery nieśmiałości i są otwarci na to, co nowe oraz nowoczesne. Mam nadzieję, że wszystko, czego udało im się nauczyć będą mogli wykorzystać w swojej kolejnej szkolnej przygodzie – mówi **Helena Słowik**, dyrektor gimnazjum im. Jana Pawła II w Żarowie.

Dyplomy ukończe-



nia tego projektu, w piątek 28 czerwca otrzymają również uczniowie Szkoły Podstawowej im. Anny Jenke w Mrowinach. Tam, w innowacyjnych zajęciach uczestniczyło ponad pięćdziesięcioro dzieci. Dzięki unijnemu projektowi szkoły

wzbogaciły się także o nowe sprzęty multimedialne, materiały i pomoce dydaktyczne.

Czas uczestnikom środowego spotkania umilali utalentowani żarowscy gimnazjaliści.

Magdalena Pawlik

# Odwiedzili krainę dinozaurów

Niezapomnianą prehistoryczną podróż mieli okazję przeżyć uczniowie Szkoły Podstawowej im. Anny Jenke w Mrowinach. Podczas szkolnej wycieczki do Dinozatorlandu, w dniach 13-14 czerwca udało im się zobaczyć wszystkie gatunki dinozaurów, wysłuchać ciekawostek na temat ich życia i rozwoju oraz spróbować swoich sił w zawodzie archeologa.

- Trzydziestoseściobowa grupa uczniów z klas III-VI w drogę do krainy dinozaurów wyruszyła już z samego rana. Jednak nikomu nie przyszło do głowy przysypiać

5D z ruszającymi się fotelami, wiejącym wiatrem i pryskającą wodą. Efekty te pozwoliły oglądającym przemienić się w aktywnych uczestników scen rozgrywających się na



# 10 w skali Beauforta

Wiele piosenek żeglarskich i turystycznych zabrzmiało podczas VIII Festiwalu Piosenki Turystycznej i Żeglarskiej w Zastrużu.

Oprócz wokalnych występów, uczestnicy integracyjnej zabawy, w piątek 17 czerwca mogli również spływać kajakami oraz zakupić lokalne produkty, które zostały specjalnie dla nich przygotowane przez lokalną społeczność. W ten sposób również Szkoła Podstawowa im. Astrid Lindgren w Zastrużu zbierała środki finansowe na remont dachu.

-Po raz kolejny już nasza placówka była organizato-

rem Festiwalu Piosenki Turystycznej i Żeglarskiej, której uczestnikami byli uczniowie ze wszystkich placówek oświatowych z terenu gminy Żarów. Do wspólnego tańca przygrywali nam emeryci i renciści z żarowskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów oraz seniorzy z Jaworzyny Śląskiej. Jak przystało na prawdziwy żeglarski konkurs, nie zabrakło także nagród i dyplomów. Nie było przegranych, każ-

dy otrzymał pamiątkową statuetkę i każdy był tego dnia wygranym – opowiada **Krystyna Wardach**, dyrektor Szkoły Podstawowej w Zastrużu.

Wokalne zmagania najmłodszych wykonawców oceniali także zaproszeni goście. Wśród nich byli zastępca burmistrza **Grzegorz Osiecki**, **Urszula Rurarz** dyrektor Szkoły Podstawowej im. Jana Brzechwy w Żarowie, sołtysi Zastruża i Pysz-

czyna **Wojciech Elźbieciak** oraz **Ryszard Pawlik**.

- Składam serdeczne podziękowania za zaangażowanie w przygotowanie piątkowej imprezy członkom klubu „Wiadrus” z Wrocławia, SKOK w Żarowie, radom sołeckich z Pyszczyzna i Zastruża, rodzicom i pracownikom naszej szkoły – dopowiada **Krystyna Wardach**.

Magdalena Pawlik

ani ziewać, bo emocje były zbyt duże. Uczniowie zwiedzili park, w którym swoimi rozmiarami zachwycali wszystkie prehistoryczne gady. Dodatkową atrakcją był również świetnie wyposażony plac zabaw, gdzie można było schować się w jaskini, wejść do paszczy dinozaura i do woli poszaleć na wszystkich zabawowych urządzeniach. Ponadto, niezapomniane wrażenia dostarczył najmłodszym seans filmowy w kinie

ekranie – tłumaczy **Roman Konieczny**, dyrektor szkoły w Mrowinach.

Pierwsze przymiarki do nieuchronnie zbliżających się wakacji społeczność szkolna w Mrowinach już poczyniła. - Składam serdeczne podziękowania nauczycielom naszej szkoły za organizację wycieczki, a przede wszystkim za doskonałą zabawę – dopowiada dyrektor **Roman Konieczny**.

Magdalena Pawlik

# Żarowianie na Katedrze Wawelskiej

Stare Miasto, Smocza Jama, Katedra Wawelska i Sukiennice. Śmiesznie innymi takie zabytkowe miejsca udało się zobaczyć prawie pięćdziesięcioosobowej grupie młodzieży z Żarowa.



Za całoroczne zaangażowanie, chętnie podejmowane inicjatywy i kreatywność radni Młodzieżowej Rady Miejskiej i dzieci ze świetlic środowiskowych wyjecha-

li na jednodniową wycieczkę do Krakowa. Niezapomniane wrażenia, w piątek 14 czerwca dostarczył im nie tylko pobyt w urokliwym Krakowie, ale przede wszyst-

kim wspólna integracja. – Dzięki środkom finansowym z budżetu gminy Żarów przeznaczonych na funkcjonowanie żarowskiej Młodzieżowej Rady Miejskiej, Ośrodka Pomocy Społecznej i pozyskanych od lokalnych sponsorów spędziliśmy wspólne chwile w Krakowie. Wielu z nas miało okazję przebywać tam po raz pierwszy. Jednak piękne zabytki, historyczne miejsca i wspaniały krakowski rynek sprawiły, że już dziś myślimy o tym, aby powrócić tam za rok. Być może na kolejny wyjazd będziemy mogli poświęcić jeszcze więcej czasu – tłumaczy **Krystian Chęciek**, burmistrz Młodzieżowej Rady Miejskiej w Żarowie.

Magdalena Pawlik

# Polonezem pożegnali szkołę

Donioste chwile towarzyszyły w miniony piątek, 21 czerwca uczniom żarowskiego gimnazjum.

Wspólnie odtąńczonym z gronem pedagogicznym staropolskim polonezem trzecioklasiści z gimnazjum im. Jana Pawła II pożegnali się z nauczycielami, swoimi rówieśnikami i szkolną placówką. A kiedy emocje już na dobre opadły, w takim samym gronie bawili się w rytmach już współczesnej muzyki na balu gimnazjalnym. Ostatnie wspólnie spędzone chwile będą przypominać im o pierwszym prawdziwie dorosłym dniu, od którego rozpoczęła się kolejna przygoda w ich życiu.

# Żegnaj nasze przedszkole!

Przez kilka lat przeżywali tutaj niezapomniane chwile. Pierwsze kontakty z rówieśnikami owocowały nowymi przyjaźniami. A radość swoich sukcesów dzielili ze swoimi opiekunami, nauczycielami i całym gronem pedagogicznym.

Sześciolatki z żarowskiego Bajkowego Przedszkola, w piątek 14 czerwca uroczystym występem artystycznym pożegnały swoją placówkę. Wspólnie odtąńczonym polonezem pokazały, że są już w pełni gotowe, aby rozpocząć nowy etap swojej szkolnej przygody. Tego dnia przedszkolaków oklaskiwali nie tylko tłumnie zgromadzeni rodzice, dziadkowie i opiekunowie. Nie zabrakło

również zaproszonych gości, którzy gromkimi owacjami dopingowali najstarszych uczniów Bajkowego Przedszkola. Wśród nich byli burmistrz **Leszek Michalak**, przewodniczący Rady Miejskiej **Tadeusz Pudlik**, radna Rady Miejskiej i przewodnicząca komisji ds. oświaty i kultury **Maria Tomaszewska** oraz ksiądz **Jakub Górski** z żarowskiej parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa.



Aktualne informacje  
z Gminy Żarów:  
[www.um.zarow.pl](http://www.um.zarow.pl)



## Śladami historii

## Dawni patroni ulic Żarowa

Pierwsze nazwy ulic miejskich powstawały spontanicznie i były związane z topografią ośrodka miejskiego. Nawiązywały zazwyczaj do obiektów, które przy nich się znajdowały np. ul. Kościelna, Zamkowa, Mostowa albo do rzemieślników, jacy przy danej ulicy działali, np. ul. Piekarska, Rzeźnicza, Szewska, Kuźnicza itp.

Zwykle ulice wylotowe miały nazwy od miast, do których prowadziły, np. ul. Świdnicka, Opolska, Kłodzka. W późniejszym czasie, kiedy ośrodki miejskie rozrastały się, zaczęto nadawać nazwy np. patriotyczne, wyróżniające bohaterów, wybitnych synów narodu, a także nazwy gloryfikujące malarzy i poetów. Nazwy takie posiadały również ulice Żarowa.

Do 1945 r. Patronami pięciu z 23 istniejących

ulic żarowskich były osoby szczególnie zasłużone dla Cesarstwa Niemieckiego – Otto von Bismarck, Helmut Karl Bernhard von Moltke i Luiza Auguste Wilhelmina Amalia von Mecklemburg-Strelitz (żona króla Prus Fryderyka Wilhelma III), a także osoby zasłużone dla rozwoju Żarowa – Carl Friedrich von Kulmiz i Martin Müller. Ulice nosiły odpowiednio nazwy: Bismarckstraße, Moltkestraße, Luisenstraße oraz Kulmizstraße, Martin Müllerstraße. Po zakończeniu działań wojennych i utworzeniu polskiej administracji, przystąpiono do tzw. „odniemczania” terenu m.in. zmieniano nazwy miejscowości, ulic, placów, usuwano symbole państwowości niemieckiej oraz likwidowano napisy i szyldy w języku niemieckim. Po 25 czerwca 1945 r. zmianie uległy nazwy ulic żarowskich, które otrzymały nazwiska nowych patronów:



Bismarckstraße – ul. Mikołaja Kopernika Moltkestraße – ul. Juliusza Słowackiego Luisenstraße – gen. Karola Świerczewskiego (obecnie ul. Cicha) Kulmizstraße – ul. Aleksandra Puszkina Martin Müllerstraße – ul. Boczna

Carl Friedrich von Kulmiz ur. 17.05.1809 r. w Jaworze. Budowniczy pierwszych linii kolejowych na Dolnym Śląsku. Organizator handlu węglem na Śląsku. W 1850 r. założył fabrykę cegieł szamo-

towych, dwa lata później hutę szkła i zakład mechaniczny z odlewnią żelaza w Żarowie, a w 1858 r. zakładów chemicznych „Silesia”.

Martin Müller ur. 05.09.1860 r. w Żarowie. Z wykształcenia prawnik. Od 1900 r. pełnił funkcję sekretarza gminy Żarów. W 1906 r. został jej naczelnikiem. Po kilku latach urzędowania zgodnie z przeprowadzoną reorganizacją władz gminy, Müller został mianowany burmistrzem. Funkcję tę piastował aż do przejścia na emeryturę w listopadzie 1932 r. Przez wszystkie lata swojej pracy w żarowskiej administracji, znacząco przyczynił się do rozwoju miejscowości.

Bogdan Mucha  
Gminne Centrum Kultury  
i Sportu w Żarowie

## Co? Gdzie? Kiedy?

ŚWIDNICA  
28 czerwca

Figura Matki w wykonaniu Alchemii Teatralnej. Grupy warsztatowe przygotowane zostaną przez instruktorów Juliusza Chrzastowskiego i Tomasza Dajewskiego (Świdnicki Ośrodek Kultury, Rynek 43, godz. 18.00 wstęp wolny)

5-7 lipca

XVI Festiwal Teatru Otwartego. Imprezą towarzyszącą będzie projekt „Warto wiedzieć, że...” Fundusze Europejskie wokół nas” (sala teatralna Świdnickiego Ośrodka Kultury, wstęp wolny)

20 lipca

Przeгляд muzyczny „Truskawka” (Park Centralny obok Hali Pionierów, godz. 16.00, wstęp wolny)

ŚWIEBODZICE

14 lipca

Muzyka w sercu miasta The Green Irish Team. Koncert tradycyjnej muzyki irlandzkiej (park miejski, godz. 16.00, wstęp wolny)

STRZEGOM

10-28 czerwca

Wystawa prac plastycznych z cyklu „To ja...” autorstwa Zbigniewa Jurgielewicza (Strzegomskie Centrum Kultury, ul. Paderewskiego 36)

29 czerwca

Święto patronów miasta (godz. 9.30 uroczysta msza św. w Bazylice Strzegomskiej, godz. 11.30 koncert Młodzieżowej Orkiestry Dętej ze Strzegomia i Grodzkiej Orkiestry Dętej z Grodziska Wielkopolskiego na rynku, godz. 17.00 „Nieszpory Tatrzańskie” w wykonaniu Tatrzańskiej Orkiestry Klimatycznej z Zakopanego)

ŻARÓW

27 czerwca

Premiera spektaklu „Ojciec Zadzumionych” Juliusza Słowackiego dedykowana pamięci Krzysztofa Zająca (Teatr Bezdomny, ul. Zamkowa 15, godz. 19.00, wstęp wolny)

4 lipca

Premiera spektaklu „Psychodrama” Jacka Chmielnika (Teatr Bezdomny, ul. Zamkowa 15, godz. 19.00, wstęp wolny)

lipiec-sierpień

Wakacje z Gminnym Centrum Kultury i Sportu, Biblioteką Publiczną oraz żarowskim Stowarzyszeniem „Edukacja” (szczegóły wakacyjnych zajęć w następnym numerze gazety)

16 lipca

Zbiórka krwi (Biblioteka Publiczna, ul. Piastowska 10, godz. 10.00-14.00)

## Sołectwa stanęły do rywalizacji

Przeciąganie liny, plecienie wianków, piłowanie belki, toczenie opony, bieg na nartach i wbijanie gwoździ. W takich konkurencjach, w sobotę 22 czerwca mieszkańcy Kalna, Mikoszowa, Przyłęgowa, Pożarzyska, Wierzbnej, Pyszczyzna oraz Imbramowic zmagali się w przyjacielskich zawodach podczas corocznego Turnieju Wsi.



Tegorocznym faworytem sołectkiego spotkania została społeczność z Imbramowic, wyprzedzając tylko o jeden punkt zeszłorocznego zwycięzcę, mieszkańców Pyszczyzna.

Trzecie miejsce na podium zamykali mieszkańcy Wierzbnej. Następne w kolejności były Przyłęgów i Pożarzysko, Mikoszowa oraz Kalno. – *Dobra zabawa, wspólna integracja, ale również społeczne zaangażowanie towarzyszy zawsze naszym wiejskim zmaganiom. Nie inaczej było także w tym roku. Chętnych do udziału w tym turnieju nigdy nie brakuje. W naszej wsi sporo jest młodych ludzi, którzy garną się do takiej zabawy. Ze wspólną integracją mieszkańców nie ma u nas nigdy żadnego problemu – mówił Mieczysław Myrta, mieszkaniec Kalna i radny Rady Miejskiej Żarowa.*

W sobotnią Noc Świętojańską w sportowych konkurencjach zmagali się również najmłodszy mieszkańcy gminy Żarów. Najwięcej punktów udało się zbierać dzieciom ze świetlicy środowiskowej „Chatka Puchatka” w Łażanach. Tuż za nimi, na drugim miejscu uplasowała się świetlica „Słoneczko” z Kalna, a trzecie miejsce zamykali najmłodszy ze świetlicy „Euroklub” z Siedlłowic.

. Tego dnia jednak triumfowali mieszkańcy wiejskich miejscowości, którzy oprócz prezentacji swoich talentów, przygotowali również stoiska z sołectkimi przysmakami. – *To, co dzisiaj można skosztować na naszym stoisku to tylko przedsmak tego, co planujemy przygotować na tegoroczne dożynki. Co roku jednak staramy się zaprezentować to, co mamy najlepszego. A dziś serwujemy pyszne pierogi ruskie, placuszki ziemniaczane oraz ciasta, które są dziełem naszym pań z Koła Gospodyń Wiejskich – tłumaczyła Danuta Gadzina, sołtys Łażan.*

Nie zabrakło również tradycyjnych zabaw i konkursów dla dzieci oraz młodzieży, z których największym zainteresowaniem cieszyły się pływanie łódkami po żarowskim stawie. Do wspólnej zabawy przygrywała Orkiestra Dęta oraz zespół ANMARO.

Organizatorzy Gminne Centrum Kultury i Sportu składają serdeczne podziękowania za pomoc i zaangażowanie żarowskim wędkarzom, Młodzieżowej Radzie Miejskiej, TKKF „Chemik”, OSP Żarów i pracownikom Urzędu Miejskiego w Żarowie.

Magdalena Pawlik



# Szcześliwy finał przygody Fajdka



FOT. M. Biczak, źródło www.pzla.pl

**M**ociarz Paweł Fajdek zwyciężył w swojej konkurencji podczas Drużynowych Mistrzostw Europy w Gateshead, chociaż przed zawodami przeżył dość nieoczekiwaną historię...

Lekkoatleta zapewnił sobie triumf już pierwszym rzutem na odległość 77 metrów, choć niespełna godzinę wcześniej... biegł niczym sprinter z hotelu na stadion.

- *Biegając na stadion miałem kolegów z ekipy spacerujących na miejscu rozgrywania zawodów. Zdziwienie ich było spore. Ziajany powiedziałem, że niezły numer, oni za chwilę zaczynają rzucać, a ja dopiero tutaj* - opowiada **Fajdek**.

Okazało się, że źle odczytał zapis w programie zawodów. Organizatorzy wpisali tam tłustym drukiem godzinę

rozpoczęcia ostatniej kolejki, w której startuje najlepsza czwórka zawodników, a zwykłym drukiem moment początku całego konkursu. Fajdek spojrzął na to co napisane jest tłustym drukiem i spokojnie konsumował obiad w hotelowej stołówce. Chwilę później został wyprowadzony z błędu i pobiegł na stadion. Trasę pokonał w 10 minut. Na szczęście zdążył.

- *Po przybiegnięciu leżałem na trawie dochodząc do siebie. Jeśli chodzi o sam konkurs, mocno wiał wiatr i to skomplikowało sprawę. Dwa lata temu w Sztokholmie*

*byłem drugi. Wtedy wygrał Niemiec Esser, dziś zamieniliśmy się miejscami - dodał Fajdek.*

Drugim Polakiem, który zgromadził komplet punktów dla swojego kraju był Adam Kszczot, specjalizujący się w biegu na 800 metrów.

W stawce 12 ekip reprezentacja Polski zajęła 5. miejsce. Zwyciężyła Rosja przed Niemcami i gospodarzami mistrzostw Wielką Brytanią. Z drużynowymi Mistrzostwami Europy żegnają się trzy ostatnie reprezentacje: Białoruś, Grecja oraz Norwegia.

**Krzysztof Dutkiewicz**

## Piłkarze zakończyli sezon

Zakończył się sezon piłkarski 2012/13. Zjednoczeni Żarów w kl. Okręgowej obronili drugą lokatę w tabeli. Widmo Zspadku nie grozi piłkarzom Zielonych Mrowiny, którzy w ostatniej kolejce osiągnęli korzystny rezultat.

MKS Szczawno-Zdrój pewnie awansowało do IV Ligi. Zjednoczeni Żarów utrzymali drugą pozycję z rundy jesiennej, jednak aspiracje były dużo większe. Punkt straty do lidera przed rundą wiosenną po-

zwalał śmiało widzieć naszą drużynę w gronie pretendenta do wygrania rozgrywek. Porażka ze Stalą Świdnica (4:0), MKS Szczawno-Zdrój (1:0), KS Piławianką Piławą Górną (6:2) oraz trzy remisy z Gro-

mem Witków, Pogonią Pieszycze, Karoliną Jaworzyną Śl. przekreśliły plany zwycięstwa ligi. W trakcie trwania sezonu z rozgrywek wycofały się rezerwy Górnika Wałbrzych (po 2. rundzie) oraz Bielawianka

Bielawa (po rundzie jesiennej). Do zdegradowanego zespołu Zjednoczonych Ścinawki Średniej w przedostatniej kolejce dołączył Grom Witków. Szeregi klasy okręgowej zasilą zwycięzcy rozgrywek kl. A: Skalniki Czarny Bór (gr. I), Sparta Ziębice (gr. II), Zamek Kamieniec Żąbkowicki (gr. III). Po rocznej przygodzie w IV lidze do kl. Okręgowej wracają Piast Nowa Ruda oraz Nysa Kłodzko.

Porażka na własnym boisku 1:4 z Wenus Nowice w przedostatniej kolejce kl. A postawiła na ostrzu noża sytuację Zielonych Mrowiny. Do utrzymania potrzebny był punkt w spotkaniu z Białym Orłem Mieroszów. Na boisku rywała Zieloni osiągnęli rezultat 2:2, który dał utrzymanie w lidze.

Trzecie miejsce Wierzbianki Wierzbnej to najlepszy rezultat zespołów piłkarskich gminy Żarów występujących w kl. B. Zryw Łazany zakończył rywalizację na 10. miejscu. Tuż za nimi sklasyfikowani zostali piłkarze Błyskawicy Kalno. Wodospad Zastruże zajął 13. miejsce.

Ostatnia kolejka decydowała o tytule mistrzowskim tej klasy rozgrywek. O awans do wałbrzyskiej kl. A w bezpośrednim pojedynku walczyli Unia Jaroszków oraz Tęcza Bolesławice. Zwycięstwo 3:2 Unii Jaroszków dało tej drużynie promocję do rozgrywek wyższego szczebla.

**Krzysztof Dutkiewicz**

## Sportowy flesz

☛ **Udanie w Mini-mistrzostwach**  
Zakończyła się rywalizacja w ramach Mini-mistrzostw Deichmann 2013. W stawce 22 zespołów bardzo dobre 5. miejsce zajęli młodzi piłkarze drugiej drużyny młodzika KS Zjednoczeni Żarów. Do finału ogólnopolskiego awansował zwycięzca Gryf Świdnica. Wszystkie spotkania rozgrywane były w Wałbrzychu. Żarowski zespół występował pod szyldem Szwecji.

Skład: Wiktor Nowak, Dawid Marzec, Karol Włudyka, Hubert Zaremba, Aleksander Bożek, Szymon Dominik, Wiktor Łuczak, Bartłomiej Stopa, Szymon Piłski, Jakub Dulemba.

☛ **Wierzbianka najlepsza**

Po blisko dwóch miesiącach rywalizacji, zakończyły się spotkania w ramach Powiatowej Ligi Oldboys JAKO Cup - edycja wiosenna 2013. Pierwsze miejsce przypadło zawodnikom Wierzbianki Wierzbnej. Drugą pozycję zajęła drużyna Med.-Lab Świdnica. Trzecią lokatę dla Grupy Trzymającej Wagę. Klasyfikacja indywidualna; Najlepszy strzelec - **Piotr Legiejew** (Wierzbianka Wierzbna) Najlepszy bramkarz - **Wojciech Hanc** (Mam Talent) Najlepszy zawodnik - **Waldemar Dziewisz** (Wierzbianka Wierzbna) Wszystkie mecze odbyły się na boisku Orlik w Żarowie. **Wierzbianka Wierzbna**: Mateusz Kryjak, Dariusz Broński, Waldemar Dziewisz, Patryk Przybylski, Piotr Legiejew, Krzysztof Maciuszek, Sebastian Grabacki, Paweł Maślany, Adam Leśniak, Mateusz Sroka.

☛ **Walczyli na matach**

210 judoków z 20 klubów z Czech, Niemiec, Austrii i Pol-

ski wystartowało w XV Memoriale Judo im. Edwarda Brzegowego, który odbył się 15.06 w Strzegomiu. Najlepiej z zawodników UKS Judoka Imbramowice zaprezentowali się Martyna Janaszek (27 kg) oraz Damian Kosziel (66 kg), zajmując 2. miejsca. Brązowe medale zdobyli: Szymon Janaszek (31 kg), Maciej Wiśniński (46 kg).

☛ **Najdalej w sezonie**

Podczas 59. Memoriału Janusza Kusocińskiego Paweł Fajdek dwukrotnie poprawiał swój najlepszy tegoroczny rezultat. W najlepszej próbie lekkoatleta uzyskał 79,99 metra, co pozwoliło zdobyć 3. miejsce. Konkurs w Szczecinie stał na wysokim poziomie, a wygrał go mistrz olimpijski z Londynu Węgier Kristian Pars, który uzyskał 81,02 m i wyprzedził Czecha Łukaša Melicha (80,28). Rezultat osiągnięty przez Węgra dał mu pierwsze miejsce list światowych tego sezonu. Liderujący Fajdek spadł na 4. pozycję.

☛ **Strzegomska 12**

22.06 w ramach Święta Granitu Strzegomskiego odbyła się 2. edycja biegu miejskiego „Strzegomska 12”. Z reprezentantów gminy Żarów najszybciej finiszował Ryszard Prawdzik (76. miejsce). Jan Przybylski zajął 94. pozycję. Wojciech Dutkiewicz ukończył rywalizację na 103. miejscu. Wśród pań na dystansie 8 km Monika Przybylska zajęła 25. miejsce. Zawody komentował znany telewizyjny dziennikarz sportowy Przemysław Babiarz.

**Krzysztof Dutkiewicz**

### Kl. Okręgowa 2012/13, grupa: Wałbrzych

Nazwa	M.	Pkt.	RAZEM			DOM			1.			WYJAZD		
			Z.	R.	P.	Bramki	Z.	R.	P.	Bramki	Z.	R.	P.	Bramki
1. MKS Szczawno Zdrój	28	68	22	2	4	81-36	13	1	0	47-12	9	1	4	34-24
2. Zjednoczeni Żarów	28	58	17	7	4	74-38	11	3	0	49-16	6	4	4	25-22
3. Piławianka Piława Górna	28	56	17	5	6	65-44	11	1	2	38-20	6	4	4	27-24
4. Stal Świdnica	28	55	17	4	7	70-30	13	0	1	50-10	4	4	6	20-20
5. Karolina Jaworzyna Śl.	28	41	12	5	11	62-68	9	2	3	37-22	3	3	8	25-46
6. Trojan Łądek Zdrój	28	39	12	3	13	67-76	9	2	3	40-26	3	1	10	27-50
7. LKS Bystrzyca Górna	28	38	11	5	12	59-44	6	2	6	31-17	5	3	6	28-27
8. Unia Złoty Stok	28	36	10	6	12	51-53	7	4	3	29-20	3	2	9	22-33
9. Victoria Świebodzice	28	34	9	7	12	43-48	7	3	4	27-17	2	4	8	16-31
10. Kryształ Stronie Śl.	28	33	9	6	13	52-61	5	5	4	27-29	4	1	9	25-32
11. Pogoń Pieszycze	28	33	9	6	13	58-67	4	4	6	32-31	5	2	7	26-36
12. Iskra Jaskowa Dolna	28	32	10	2	16	60-60	7	2	5	38-30	3	0	11	22-30
13. Grom Witków	28	30	8	6	14	50-64	4	1	9	23-32	4	5	5	27-32
14. Zjednoczeni Ścinawka Śr.	28	21	5	6	17	33-85	3	5	6	20-32	2	1	11	13-53
15. Bielawianka II Bielawa	28	20	6	2	20	28-79	3	1	10	13-38	3	1	10	15-41

### Kl. A 2012/13, grupa Wałbrzych I

Nazwa	M.	Pkt.	RAZEM			DOM			WYJAZD					
			Z.	R.	P.	Bramki	Z.	R.	P.	Bramki	Z.	R.	P.	Bramki
1. Skalniki Czarny Bór	30	70	22	4	4	81-31	15	0	0	55-12	7	4	4	26-19
2. Gwarek Wałbrzych	30	68	21	5	4	87-36	11	2	2	41-10	10	3	2	46-26
3. Cukrownik Pszenno	30	67	21	4	5	92-38	14	1	0	60-14	7	3	5	32-24
4. Sudety Dzieńmorowice	30	59	17	8	5	91-55	7	6	2	48-32	10	2	3	43-23
5. Granit Roztoka	30	56	18	2	10	83-54	10	1	4	43-21	8	1	6	40-33
6. Biały Orzeł Mieroszów	30	44	13	5	12	79-60	6	2	7	39-26	7	3	5	40-34
7. Górnik Boguszów-Gorce	30	44	13	5	12	46-43	7	5	3	24-15	6	0	9	22-28
8. Jedlina Zdrój	30	42	13	3	14	66-59	9	0	6	45-25	4	3	8	21-34
9. Włóknarz Głuszycza	30	39	11	6	13	64-61	7	1	7	42-36	4	5	6	22-25
10. Nysa Kłaczyna	30	32	10	2	18	46-96	6	1	8	23-37	4	1	10	23-59
11. Czarni Wałbrzych	30	32	8	8	14	65-87	2	8	5	37-44	6	0	9	28-43
12. Rawa Bolesćcin	30	31	9	4	17	65-87	5	1	9	36-39	4	3	8	29-48
13. Wenus Nowice	30	26	6	8	16	62-94	4	5	6	28-32	2	3	10	34-62
14. Zieloni Mrowiny	30	26	6	8	16	47-76	2	3	10	25-40	4	5	6	22-36
15. Victoria II Świebodzice	30	23	6	5	19	46-98	3	2	10	29-45	3	3	9	17-53
16. Zagłębie Wałbrzych	30	20	5	5	20	43-88	2	3	10	22-38	3	2	10	21-50